

Nilfisk

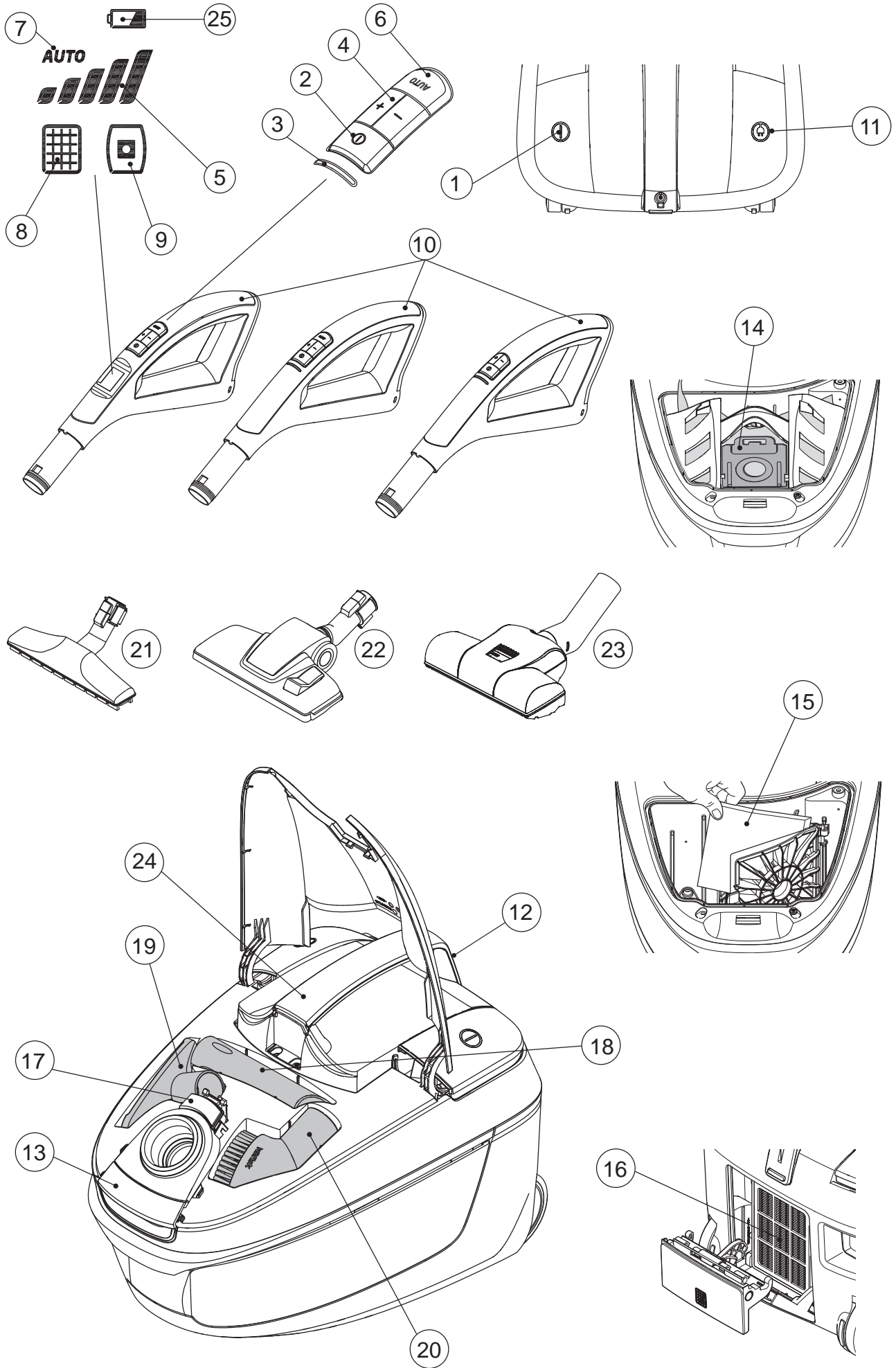
Elite

Instructions for use



CE

- EN
- DE
- FR
- ES
- PT
- IT
- NL
- SV
- NO
- DA
- FI
- KO
- ZH



EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

KO

ZH

EN	Instructions for use	4 - 13
DE	Betriebsanleitung.....	14 - 24
FR	Instructions d'utilisation	25 - 35
ES	Instrucciones de manejo.....	36 - 46
PT	Instruções de operação	47 - 57
IT	Istruzioni sull'uso	58 - 68
NL	Gebruiksaanwijzing	69 - 79
SV	Bruksanvisning	80 - 89
NO	Instruksjonsbok.....	90 - 99
DA	Brugsvejledning.....	100 - 109
FI	Käyttöohje.....	110 - 119
KO	사용 방법	120 - 130
ZH	操作说明	131 - 139
	Illustrations	140 - 142

Tervetuloa Nilfiskin käyttäjäksi!

Kiitos, että valitsit
Nilfisk Elite -imurin

Osat

(sisäkansi,

- 1 Virtapainike
- 2 Virtapainike, kaukosäädin
- 3 Virtapainike, elektroninen
- 4 Tehotaso, kaukosäädin
- 5 Virran tason ilmaisin, elektroninen
- 6 Automaattinen toiminta, kaukosäädin
- 7 Automaattinen toiminta, elektroninen
- 8 HEPA-suodattimen ilmaisin, elektroninen
- 9 Pölypussin ilmaisin, elektroninen
- 10 Letkun kädensija
- 11 Sähköjohdon kelaaminen
- 12 Seisontatuki
- 13 Pölysäiliön avaamis-/sulkemissäädin
- 14 Pölypussi
- 15 Esisuodatin
- 16 HEPA-suodatin
- 17 Tarvikekannen avaamis- ja sulkemissäädin
- 18 Rakosuulake
- 19 Kalustesuulake
- 20 Harjasuulake
- 21 Kovan lattian imuroimissuulake (ei vakiovarusteena kaikissa malleissa)
- 22 Yhdistelmäsuulake
- 23 Turbosuulake (ei vakiovarusteena kaikissa malleissa)
- 24 Kantokahva
- 25 Akun merkkivalo

Sisällysluettelo, sivun numero

Yleiskatsaus	110
Näytön symbolit	110
Turvallisuusohjeet	111
Käyttöohjeet	112
Puhdistusohjeet	115
Vianmääritys	115
Huolto ja kunnossapito jne.	116
Takuu ja huolto	116
WEEE	117
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	118
Tekniset tiedot	119

Näytön symbolit Kahva



Kun akku on melkein tyhjä ja se on ladattava, akkumerkkivalo syttyy.



Pölypussi on täynnä, joten se on vaihdettava. Vilkkuva ilmaisin – ennakkovaroitus, pölypussi on vaihdettava kohta.



HEPA-suodatin on vaihdettava. Vilkkuva ilmaisin – ennakkovaroitus, HEPA-suodatin pian tarvitsee muuttaa.



Imuriin on kytketty virta.



Ilmaisee käytössä olevan tehon.

AUTO

Ilmaisee, että automaattinen toiminta on käytössä.

Varaamme oikeuden teknisten tietojen ja yksityiskohtien muuttamiseen ilman ennakkoilmoitusta.

Turvallisuusohjeet

- Älä käytä imuria ilman pölypussia ja oikein asennettuja suodattimia.
- Tätä imuria ei ole tarkoitettu vaarallisten aineiden tai kaasun imemiseen. Imurin tällainen käyttö saattaa altistaa ihmisiä vakaville terveysriskeille.
- Imuria ei saa käyttää veden tai muiden nesteiden imemiseen.
- Älä imuroi teräviä esineitä, kuten neuloja tai lasinpalasia.
- Älä imuroi mitään palavaa tai savuavaa, kuten savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
- Käytä ja säilytä tätä imuria sisätiloissa ja kuivassa ympäristössä, 0–60 °C.
- Älä käytä imuria ulkona.
- Älä käsittele imuria märillä käsillä.
- Katkaise imurista virta, ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta.
- Irrota pistoke tarttumalla itse pistokkeeseen. Älä vedä johdosta. Älä kannata tai vedä imuria johdosta.
- Imuria ei saa käyttää, jos sen sähköjohdossa on merkkejä vaurioista. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta, erityisesti silloin, jos sitä on ruhjottu tai se on jäänyt oven väliin tai auton alle.
- Älä käytä imuria, jos se vaikuttaa vialliselta. Jos imuri on pudotettu, vaurioitunut, jätetty ulos tai altistunut vedelle, tarkistuta imuri valtuutetussa huoltokeskuksessa.
- Mekaanisiin laitteisiin tai sähköturvalaitteisiin ei saa tehdä muutoksia.
- Kaikki korjaukset on teetettävä valtuutetussa huoltokeskuksessa.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä pölypusseja, alkuperäisiä suodattimia ja alkuperäisiä lisälaitteita, joita saa paikalliselta jälleenmyyjältä. Hyväksymättömien pölypussien ja suodattimien käyttö aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Ennen kuin alat vaih-

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

KO

ZH

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

KO

ZH

taa pölypussia tai suodatinta, katkaise imurista virta ja irrota pistoke pistorasiasta tarttumalla itse pistokkeeseen. Älä vedä johdosta.

- Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heidät on koulutettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tätä laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valtuutetun huoltohenkilön tai muun valtuutetun henkilön on vaihdettava se tapaturmien välttämiseksi.

Käyttöohjeet

Ennen imurin käyttämistä varmista, että imurin alapuolella olevaan arvokilpeen merkitty jännitteen volttilukema vastaa sähköverkon jännitettä.

Imurin mukana toimitetaan pölypussi ja esisuodatin.

Numerot **1** viittaavat sivun 140-142 kuviin.

Aloittaminen ja lopettaminen

Aloittaminen

Vedä johto imurin sisältä ja kytke imurin pistoke pistorasiaan.

Virtapainike:

Vaihtoehto 1: Käytä laitteen virtapainiketta

Vaihtoehto 2: Käytä kaukosäätimen virtapainiketta (letkun kädensija).

Tehon asetuksia on viisi. Valittu teho näkyy kantokahvassa. Superior-mallissa myös kaukosäätimen näytössä.

Lopettaminen

Katkaise imurista virta ja irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke tarttumalla itse pistokkeeseen. Älä vedä johdosta.

1

Letkun, putken ja suuttimien liittäminen

1. Aseta letkun liitin imuputkeen ja kierrä letkun liitintä myötäpäivään, kunnes ne kiinnittyvät napsahtaen toisiinsa.
2. Liitä taivutettu putki putkeen ja kierrä putkia, kunnes ne kiinnittyvät napsahtaen toisiinsa.
3. Liitä putki suuttimeen ja kierrä niitä, kunnes ne kiinnittyvät napsahtaen toisiinsa.
4. Putki on teleskooppimallinen, joten voit säätää sen pituutesi mukaan. Pidennä tai lyhennä putkea

haluamasi mittaiseksi vetämällä säätökahvaa.

Osien irrottaminen

- Irrota suutin putkesta painamalla painiketta.
- Irrota taivutettu putki putkesta painamalla painiketta.
- Irrota letkun liitin imuputkesta painamalla painiketta.

Pölypussin ja suodattimien vaihtaminen

Pölypussin ja suodattimien koko ja laatu vaikuttavat imurin tehoon. Muiden kuin alkuperäisten pölypussien ja suodattimien käyttäminen saattaa rajoittaa ilmavirtausta, mikä voi aiheuttaa imurin ylikuumentumisen. Muiden kuin alkuperäisten pölypussien ja suodattimien käyttäminen aiheuttaa takuun raukeamisen.

Laitte on täysin ilmatiivis. Näin varmistetaan, että laitteen sisään mennyt ilma ja lika pääsevät ulos vain HEPA14-suodattimen kautta.

2 Pölypussin vaihtaminen

Pölypussin ilmaisin osoittaa, milloin pölypuski on vaihdettava.

Käytä aina alkuperäisiä pölypusseja.

1. Avaa kansi vetämällä kannen salpaa ylöspäin.
2. Irrota pölypussin pidin pölypussisäiliöstä.
3. Irrota pölypuski pitimestään. Pölypuski sulkeutuu automaattisesti.
4. Aseta uusi pölypuski paikalleen ohjaamalla muovinen kaulus pölypussin pitimen uriin.
5. Aseta pölypussin pidin pölypussisäiliöön. Tarkista, että pölypuski on kunnolla paikallaan pölypussisäiliössä.

3 Esisuodattimen vaihtaminen

Esisuodatin suojaa imurin moottoria imemällä mikrohiukkasia, jotka eivät pysy pölypussissa. Vaihda esisuodatin joka neljännen pölypussin jälkeen. Esisuodatin sijaitsee pölypussin takana. Käytä aina alkuperäisiä suodattimia.

1. Avaa kansi vetämällä kannen salpaa ylöspäin.
2. Irrota pölypussin pidin ja pölypuski pölypussisäiliöstä.
3. Avaa esisuodattimen luukku vetämällä kahvasta.
4. Ota esisuodatin ulos.
5. Aseta uusi esisuodatin paikalleen siten, että tekstin voi lukea. Sulje esisuodattimen luukku.
6. Aseta pölypussin pidin pölypussisäiliöön. Tarkista, että pölypuski on kunnolla paikallaan pölypussisäiliössä.

4 HEPA-suodattimen vaihtaminen

HEPA-suodatin suodattaa imurin poistoilmasta mikrohiukkaset, jotka eivät pysy pölypussissa. HEPA-suodatinta ei voi puhdistaa harjaamalla tai pesemällä. Kaikissa malleissa on HEPA-suodattimen ilmaisin. Se ilmaisee, milloin HEPA-suodatin on vaihdettava. Käytä aina alkuperäisiä pölypusseja ja suodattimia.

1. Avaa kansi laitteen takaa vetämällä läppää.
2. Ota HEPA-suodatin ulos.
3. Aseta uusi HEPA-suodatin paikalleen. Tarkista, että HEPA-suodatin on kunnolla paikallaan. HUOMIO: Kosketa vain suodattimen muoviseen kehikseen.
4. Aseta kansi takaisin paikalleen. Sulje kansi painamalla läppä sisään. **HUOMIO:** Varmista, että luukku on suljettu kunnolla.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

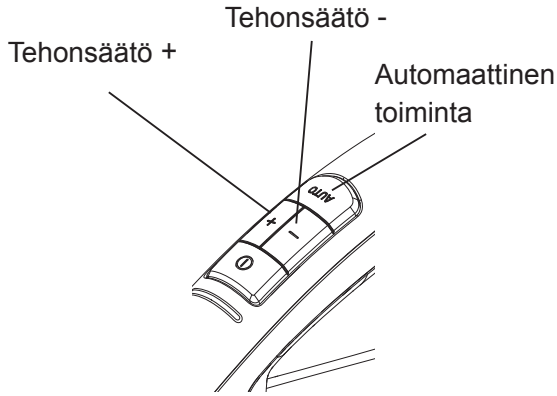
FI

KO

ZH

Imutehon säätäminen

Kaikissa malleissa on viisiportainen säätö kaukosäätimessä. Imutehoa säädetään letkun kädensijan kaukosäätimen avulla.

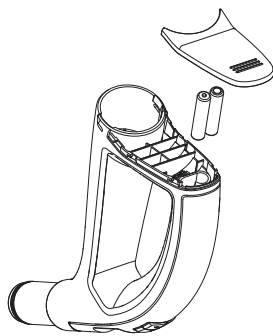


Valittu teho näkyy kantokahvassa (Superior-mallissa myös kaukosäätimen näytössä).

Kun automaattinen toiminta on käytössä, laite säätää imutehon imuroitavan pinnan mukaan. Tämä ominaisuus on vain Comfort- ja Superior-malleissa.

Letkun kädensijan paristojen vaihtaminen

1. Avaa paristokotelon kansi työntämällä kantta kohti kädensijan etuosaa.
2. Vaihda käytettyjen paristojen tilalle uudet 1,5 voltin AAA-paristot. Varmista, että paristot ovat oikein päin napaisuuden suhteen.
3. Työnnä paristokotelon kansi takaisin paikalleen, kunnes kuulet napsahduksen.



5 Putken ja suuttimen asettaminen seisonta-asentoon

Imurissa on kaksi seisontauraa. Toinen ura on imurin alapuolella. Sitä käytetään, kun imuri seisoo takaosansa varassa. Toinen ura on imurin takaosassa. Sitä käytetään, kun imuri seisoo pyörillään.

Stop & Go -pysäköinti

Elite Comfort- ja Superior-mallit siirtyvät automaattisesti pysäköintitilaan, kun suulake asetetaan laitteen takaosan uraan.

Jos imurointia halutaan jatkaa, kun suulake on urassa, laite voidaan käynnistää letkun kädensijan tai virtapainikkeen avulla


Lämpösulake

Imurissa on lämpösulake, joka estää imuria ylikuumenemasta. Jos lämpösulake laukeaa, imurista katkeaa automaattisesti virta. Tällöin imurin moottorin on annettava jäähtyä ennen imurin käynnistämistä uudelleen.

Uudelleenkäynnistäminen

1. Katkaise pölynimurista virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
2. Tarkista, että mikään ei estä taivutetun putken, letkun, putken, suuttimen, pölypussin tai suodattimien läpi kulkevaa ilmapvirtausta.
3. Anna imurin jäähtyä.
4. Kytke pistoke uudelleen pistorasiaan ja paina käynnistuspainiketta. Imuri käynnistyy vasta silloin, kun se on riittävästi jäähtynyt. Jos imuri ei käynnisty, katkaise siitä virta ja irrota pistoke pistorasiasta. Yritä uudelleen jonkin ajan kuluttua.

VAROITUS

 Jos sähköjohto kelataan sisään automaattisesti, on toimittava varovaisesti, sillä pistoke voi heilua edestakaisin kelaamisen loppuvaiheessa. On

suositeltavaa pitää kiinni pistokkeesta, kun johto kelataan sisään.

Puhdistusohjeet

Säädä imuteho kaukosäätimen avulla.

6 Rakosuutin

Käytä rakosuutinta, kun imuroit ahtaita paikkoja.

7 Huonekalusuutin

Käytä huonekalusuutinta, kun imuroit verhoiltuja huonekaluja.

8 Harjasuutin

Käytä harjasuutinta, kun imuroit verhoja ja ikkunautoja.

9 Kovien lattiapintojen suutin

Käytä kovien lattiapintojen suutinta, kun imuroit kovia lattioita.

10 Yhdistelmäsuutin

Säädä yhdistelmäsuutin lattian tyypin mukaan.

11 Tehosuutin

Käytä tehosuutinta, kun haluat puhdistaa mattoja tehokkaasti.

Rakosuutin, huonekalusuutin, harjasuutin, avaa kansi painamalla painiketta lisälaitetilan kansi. Kansi suljetaan käsin.

Imurin mukana toimitettavien suuttimien tyypit saattavat vaihdella mallikohtaisesti.

Vianmääritys

Ainoastaan valtuutettu huoltokeskus saa korjata tai huoltaa imurin sähköisiä, kuten johtoa tai moottoria.

Imuri ei käynnisty.	Tarkista, että pistoke on kytketty kunnolla pistoraasiaan.
	Rakennuksessa on saattanut laueta sulake, jolloin se on vaihdettava.
	Johto tai pistoke on saattanut vaurioitua, jolloin se on korjautettava valtuutetussa huoltokeskuksessa.
Imuteho on heikentynyt.	Pölypussi saattaa olla täynnä, jolloin se on vaihdettava.
	Esisuodatin tai HEPA-suodatin voi olla tukossa. Se on vaihdettava. Lisätietoja on ohjeissa.
	Letkun kädensija, letku, putki tai suutin saattaa olla tukossa, jolloin se on puhdistettava.
Imuri pysähtyy.	Lämpösulake on saattanut laueta. Katso ohjeet.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

KO

ZH

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

KO

ZH

Huolto ja kunnossapito

- Säilytä imuria sisätiloissa ja kuivas-paikassa.
- Vaihda esisuodatin joka neljännen pölypussin jälkeen. Pölypussipakkauksessa on neljä pölypussia ja yksi esisuodatin.
- Puhdista imurin pinta kuivalla liinalla tai kostealla liinalla, johon on lisätty hieman puhdistusainetta.
- Tilaa alkuperäisiä lisälaitteita paikalliselta jälleenmyyjältä.
- Huolto – ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään.

Kierrättäminen ja romuttaminen

Kierrätä pakkausmateriaali ja romuta imuri paikallisten viranomaisten suositusten mukaisesti.

Leikkaa johto mahdollisimman lyhyeksi, jotta romutettavaksi tarkoitettu imuri ei vahingoittaisi ketään.

Ympäristön huomioon ottaminen

Tämän imurin suunnittelussa on otettu huomioon ympäristönäkökohdat. Kaikki muoviosat voidaan kierrättää.

Vastuu

Nilfisk kieltäytyy kaikesta vastuusta, joka koskee imurin väärästä käytöstä tai muuttamisesta aiheutuneita vahinkoja.

Tiedot

Lisätietoja on www.sivustossa osoitteessa www.nilfisk.fi

Takuut

Takuu saattaa vaihdella maakohtaisesti. Paikallinen jälleenmyyjä antaa lisätietoja.

Takuu ja huolto

Tällä Nilfisk Elite -sarjan imurilla on viiden (5) vuoden takuu, joka kattaa imurin moottorin, johdonkelaimen, kytkimen ja kotelon. Suuttimilla, suodattimilla, letkuilla, putkilla ja muilla lisälaitteilla on kahdentoista kuukauden takuu, joka kattaa valmistusviat, mutta ei kulumisen aiheuttamia vikoja.

Takuun perusteella korvataan varaosat ja työkustannukset, jotka liittyvät imurin tavallisessa kotikäytössä mahdollisesti ilmenneiden imurin valmistusvikojen ja materiaalivikojen korjaamiseen.

Takuuseen perustuva palvelu suoritetaan ainoastaan, jos ostaja pystyy todistamaan, että vika ilmeni tuotteen takuuaikana (todisteena asianmukaisesti täytetty takuutodistus tai tulostettu/leimattu ostopäivämäärän ja tuotteen tyyppin sisältävä kassakuitti). Lisäksi edellytetään, että imuri ostettiin uutena tuotteena ja että tuotteen jälleenmyyjänä toimi Nilfisk-Advance. Vikojen korjaamiseksi asiakkaan tulee luovuttaa imuri jälleenmyyjälle, jolta se ostettiin, tai suoraan Nilfisk-Advancelle asiakkaan omalla kustannuksella. Mahdollisesti tarvittujen korjausten jälkeen imuri palautetaan jälleenmyyjälle tai asiakkaan kotiosoitteeseen Nilfisk-Advancen vastuulla ja kustannuksella.

Takuun piiriin eivät kuulu:

- Lisälaitteiden ja suodattimien normaali kuluminen.
- Virheellisen käytön suorana tai epäsuorana seurauksena olevat viat tai vauriot, kuten kivimurskan, kuuman tuhkan tai maton hajustepulverin imuroimisesta imurille aiheutuneet viat tai vauriot.
- Väärinkäyttö, laiminlyöty tai puutteellinen kunnossapito, jotka on kuvattu kohdassa Käyttöohjeet .
- Kipsi pöly.
- Saw pöly.

- Vesi.
- Ei pidä käyttää kodin remontin.

Takuu ei myöskään kata vahinkoja, jotka aiheutuvat imurin virheellisestä tai riittämättömästä kokoonpanosta eli kokoamisesta tai liittamisestä, eikä vahinkoja, jotka aiheutuvat tulesta, salamaniskusta tai epätavallisista jännitteen vaihteluista tai muista mahdollisista sähköhäiriöistä, kuten käyttöympäristön sähköverkon viallisista sulakkeista tai viallisista sähköasennuksista, eikä myöskään yleensä vikoja tai vaurioita, joita Nilfisk-Advance pitää muiden kuin valmistus- tai materiaalivikojen aiheuttamina.

Takuu mitätöityy seuraavissa tapauksissa:

- Vika aiheutuu muiden kuin alkuperäisten Nilfisk-pölypussien ja suodattimien käyttämisestä.
- Tunnusnumero on poistettu imurista.
- Imurin on korjannut muu kuin Nilfiskin valtuuttama jälleenmyyjä tai huoltopiste.
- Imuria käytetään kaupallisessa ympäristössä, tai imuri on muussa kuin kotikäytössä. Tällöin imuria käyttävät esimerkiksi rakennusurakoitsijat, siivousurakoitsijat tai ammatinharjoittajat.

Takuu on voimassa seuraavissa maissa:

Iso-Britannia, Irlanti, Saksa, Belgia, Itävalta, Sveitsi, Ranska, Espanja, Portugali, Italia, Hollanti, Ruotsi, Norja, Tanska, Suomi, Korea, Kiina, Viro, Latvia, Liettua, Puola, Slovenia, Unkari, Tsekki, Slovakia, Kreikka, Venäjä, Turkki, Australia ja Uusi-Seelanti.

WEEE



Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli ilmaisee, että tuotetta ei voi hävittää talousjätteen mukana. Sen sijaan tuote on vietävä sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Kun huolehdit tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat edistämään ympäristön ja ihmisten hyvinvointia, jonka tuotteen virheellinen hävittäminen voi vaarantaa. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat jätteenkäsittelypisteistä tai samasta liikkeestä, josta ostit tuotteen.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

KO

ZH

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Me,

Nilfisk-Advance A/S
Sognevej 1
DK-2605 Broendby
TANSKA

vakuutamme täten, että:

Tuotemerkki	Kuvaus	Malli
Nilfisk	Yleiskäyttöinen pölynimuri	Elite

täyttää seuraavien standardien vaatimukset:

Id and Version	Title
EN 60335-1:2002 +A14:2010	Kodinkoneet ja vastaavat sähkölaitteet - Turvallisuus - Osa 1: Yleiset vaatimukset
EN 60335-2-2:2010	Kodinkoneet ja vastaavat sähkölaitteet - Turvallisuus - Osa 2-2: Erityiset pölynimureille ja vettä imeville puhdistuslaitteille asetettavat vaatimukset
EN 55014-1:2006 +A1:2009+A2:2011	Sähkömagneettinen yhteensopivuus - Kodinkoneille, sähkökäyttöisille työkaluille ja vastaaville laitteille asetettavat vaatimukset - Osa 1: Päästöt
EN 55014-2:1997 +A1:2001+A2:2008	Sähkömagneettinen yhteensopivuus - Kodinkoneille, sähkökäyttöisille työkaluille ja vastaaville laitteille asetettavat vaatimukset - Osa 2: Suojaus - Tuoteryhmään sovellettava standardi
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009+A2:2009	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 3-2: Rajoitukset - Harmonisille virtapäästöille asetettavat rajoitukset (laitteen virranotto ≤ 16 A vaihetta kohden)
EN 61000-3-3:2008	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 3-3: Rajoitukset - Jännitteenmuutosten ja jännitteenvaihtelun rajoitukset julkisissa matalan jännitteen syöttöjärjestelmissä, kun laitteen nimellisvirta ≤ 16 A vaihetta kohden ilman ehtoja

Seuraavia direktiivejä on noudatettu:

Pienjännitedirektiivi 2006/95/EU

EMC-direktiivi 2004/108/EU

RoHS-direktiivi 2011/65/EU

Pölynimureiden energiamerkintä 665/2013/EU

Ecodesign vaatimukset valmius- ja pois päältä -tilassa 1275/2008/EU

Pölynimureiden ekologista suunnittelua koskevat vaatimukset 666/2013/EU

Hadsund 23-01-2014

Anton Sørensen

GM - Technical Operations & Hadsund



Paikka

Päiväys

Nimi ja tehtävä

Allekirjoitus

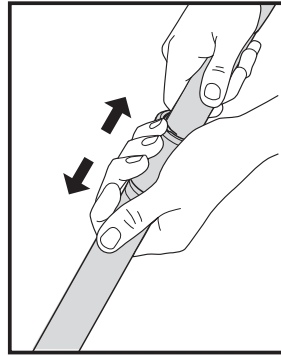
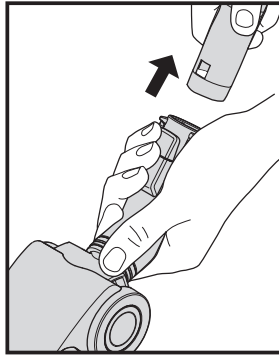
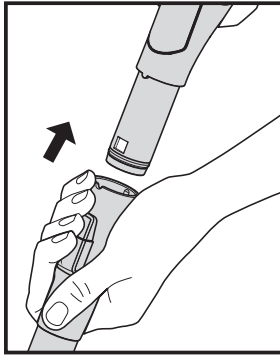
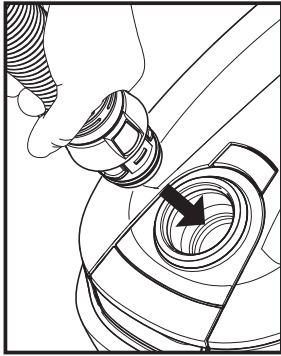
Tekniset tiedot

		Elite 1450/1700 W	Elite 1150/1300 W	Elite 750/800 W
Jännite	V	220-230		
Verkkotaajuus	Hz	50/60		
Nimellisvirta IEC	W	1450/1700	1150/1300	750/800
Imuteho letkun ja putken ollessa kiinnitetty	W	350	275	200
Ilmanvirtaus	l/min.	38	24	29
Tyhjiö	kPa	30	27	21
Äänen tehotaso, IEC 60704-2-1	dB (A)	70±2	69±2	68±2
Äänenpainetaso, BS 5415	dB (A)	52±2	51±2	50±2
Energiatohokkuusluokka	-	E	C	A
Mattojen puhdistusteho	-	B		
Kovan lattian puhdistusteho	-	A	B	
Pölypäästöt	-	A		
Vuosittainen energiankulutus, kWh/vuosi *)	dB	49	40	28
Virtajohto: Pituus	m	10	8	
Eristysluokka	-	IP20		
Suojaustyyppi	-	II		
Pölypussin nettotäyttö	l	3,2		
Leveys	mm	450		
Syvyys	mm	330		
Korkeus	mm	310		
Paino, pelkkä imuri	kg	7,2		
Suodatin	-	HEPA		

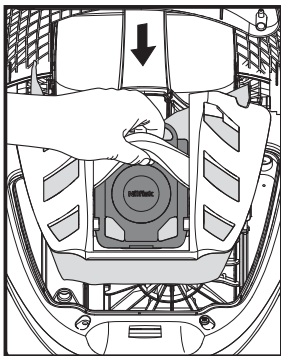
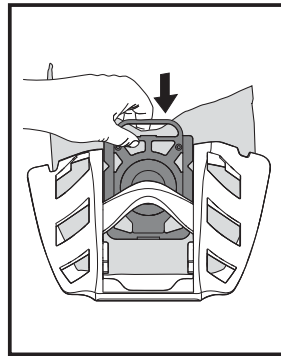
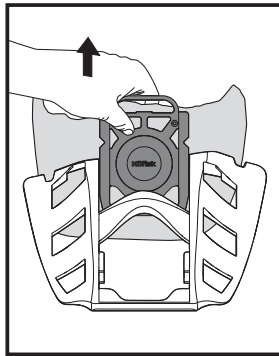
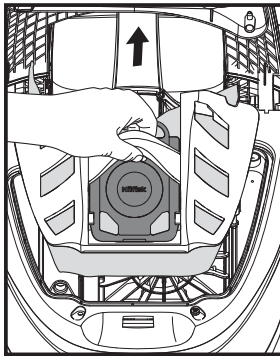
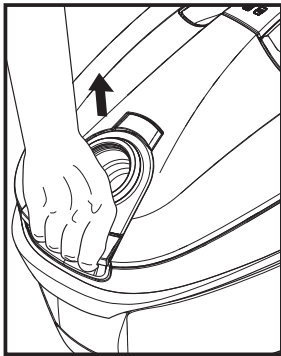
Rakenteeseen ja teknisiin tietoihin voidaan tehdä muutoksia ilmoittamatta niistä ennalta.

*) Viitteellinen vuosittainen energiankulutus (kWh vuodessa), perustuu 50 imurointikertaan. Toteutunut vuosittainen energiankulutus määräytyy laitteen käyttötavan perusteella. Mittaukset on tehty EN 60335-1:n, EN 60335-2-2:n (turvallisuus), EN 60312-1:n (suorituskyky), EN 60704-1:n ja EN 60704-2:n (melu) mukaisesti.

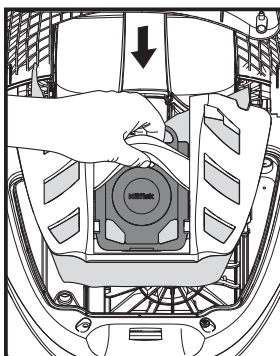
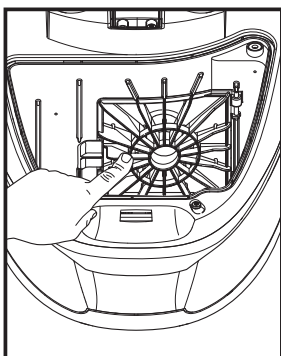
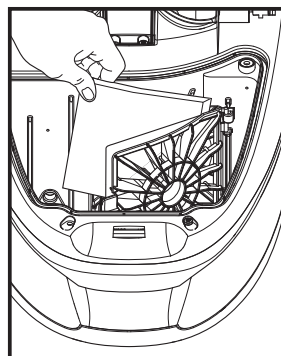
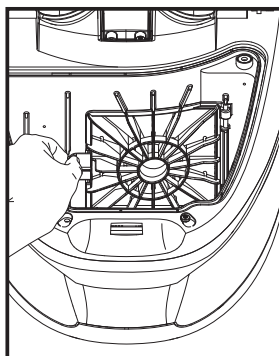
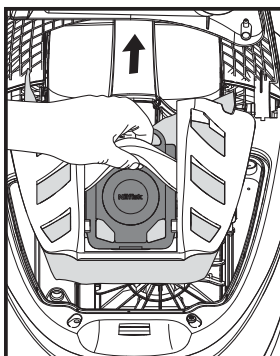
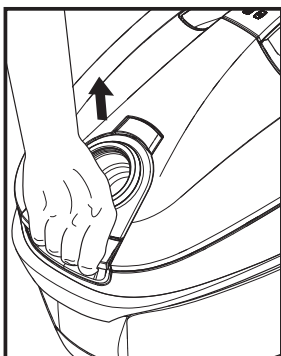
1



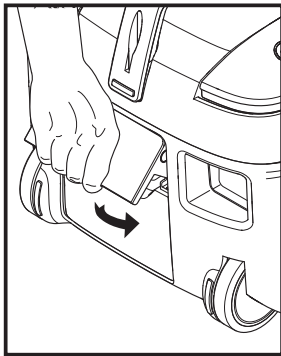
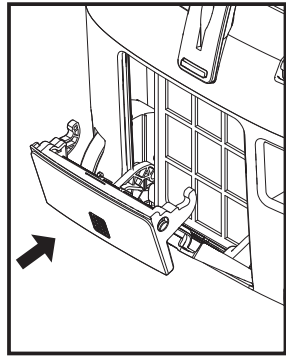
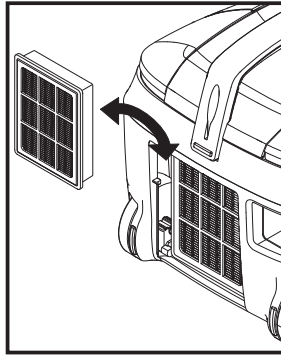
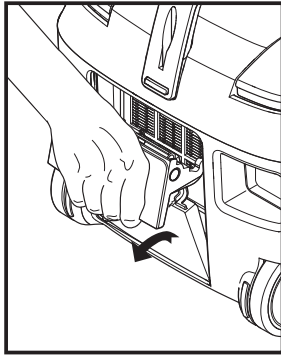
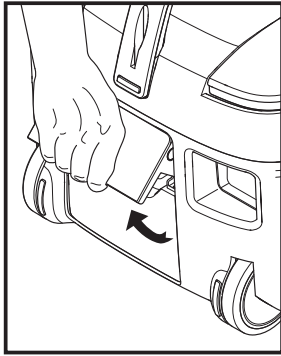
2



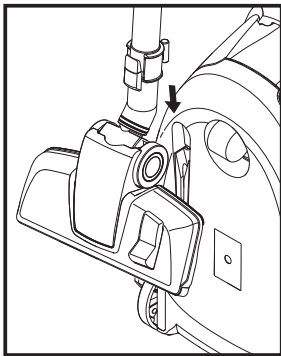
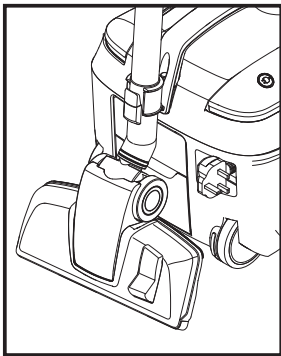
3



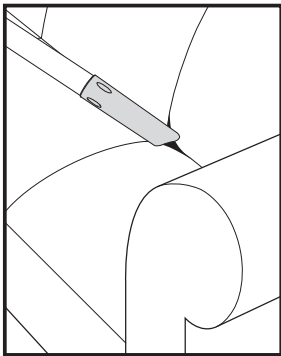
4



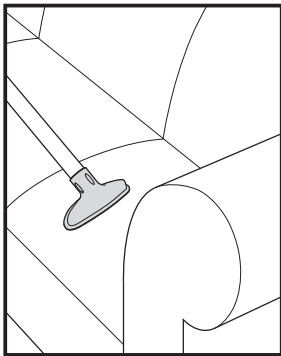
5



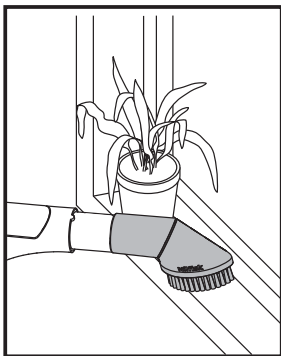
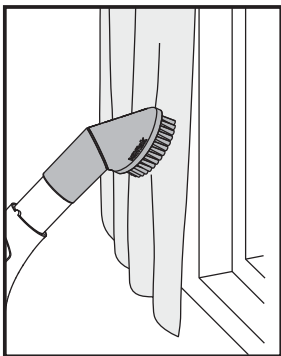
6



7



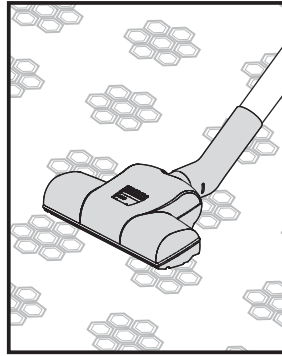
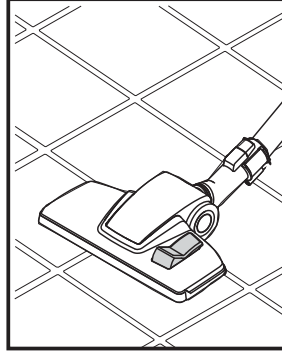
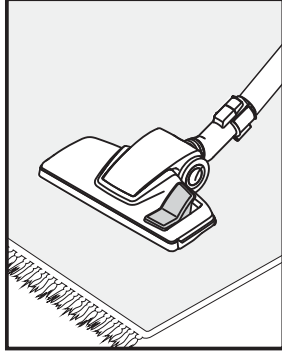
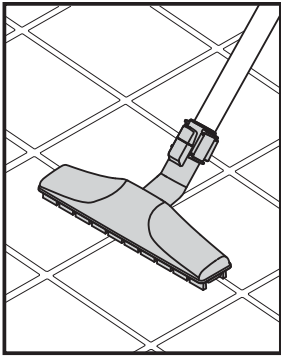
8



9

10

11





Nilfisk

<http://www.nilfisk.com>

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk-Advance Group
Sognevej 25
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
E-mail: mail.com@nilfisk-advance.com
Website: www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

AUSTRALIA

Nilfisk-Advance Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Website: www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk-Advance GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Website: www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk-Advance n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationelelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Website: www.nilfisk.be

CHILE

Nilfisk-Advance de Chile
San Alfonso 1462
Santiago
Website: www.nilfisk.com

CHINA

Nilfisk-Advance (Suzhou)
Building 18, Suchun Industrial Estate
Suzhou Industrial Park
215021 Suzhou
Website: www.nilfisk-cs.com

CZECH REPUBLIC

Nilfisk-Advance
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Website: www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk-Advance Denmark A/S
Sognevej 25
2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 4050
E-mail: kundeservice.dk@nilfisk.com

FINLAND

Nilfisk-Advance Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Website: www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk-Advance
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Website: www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk-Advance
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Website: www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk-Advance A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί Τ.Κ. 194 00
Website: www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk-Advance
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Website: www.nilfisk.nl

HUNGARY

Nilfisk-Advance Kereskedelmi Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklos-Lakihegy
Website: www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk-Advance India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Website: www.nilfisk.com

IRELAND

Nilfisk-Advance
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Website: www.nilfisk.com

ITALY

Nilfisk-Advance SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Website: www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk-Advance Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Website: www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk-Advance Sdn Bhd
Sd 14, Jalan KIP 11
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Website: www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk-Advance de Mexico, S. de R.L. de
C.V.
Agustín M. Chavez No. 1, PB oficina 004
Col. Centro de Ciudad Santa Fe
01210 Mexico, D.F.
Website: www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk-Advance
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose, Auckland 1135
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk-Advance AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 70
Website: www.nilfisk.no

POLAND

Nilfisk-Advance Sp. Z.O.O.
ul. 3 Maja 8
05-800 Pruszków
Website: www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk-Advance
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1° A
P2710-089 Sintra
Website: www.nilfisk.pt

RUSSIA

Нилфиск-Эдванс
127015 Москва
Вятская ул. 27, стр. 7
Россия
Website: www.nilfisk.ru

SLOVAKIA

Nilfisk-Advance s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Website: www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Website: www.nilfisk.com

SOUTH KOREA

Nilfisk-Advance Korea Co., Ltd
3F Duksoo B/D, 90 Seongsui-ro
Seongdong-gu, Seoul, Korea
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk-Advance S.A.
Torre d'Ara, Planta 9
08302 Mataró
Barcelona
Website: www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk-Advance AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Website: www.nilfisk-alto.se

SWITZERLAND

Nilfisk-Advance
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelzl
9500 Wil
Website: www.nilfisk-alto.ch

TAIWAN

Nilfisk-Advance Taiwan Branch
1F, No. 193, sec. 2, Xing Long Rd.
Taipei
Tel.: (+88) 6227 002 268
Website: www.nilfisk-alto.tw

THAILAND

Nilfisk-Advance Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Website: www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk-Advance Prof. Tem Ekp. Tic. A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.nilfisk.com.tr

UNITED KINGDOM

Nilfisk Advance Ltd.
Nilfisk House
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel: 01768 868995
Website: www.nilfisk.co.uk

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk-Advance Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Website: www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk-Advance Representative Office
No. 51 Doc Ngu Str.
Ba Dinh Dist.
Hanoi
Website: www.nilfisk.com